

Zarządzenie wewnętrzne Nr R021.1.68.2021
Rektora Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego im. Jana Długosza w Częstochowie
z dnia 28 czerwca 2021 r.
w sprawie zasad przyjmowania i organizacji pobytu cudzoziemców
w Uniwersytecie Humanistyczno-Przyrodniczym im. Jana Długosza w Częstochowie

Na podstawie art. 23 ust. 1 i 2 oraz art. 323 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2021 r. poz. 478 z późn. zm.) w związku z § 24 ust. 1-3 Statutu Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego im. Jana Długosza w Częstochowie, zarządza się, co następuje:

§ 1

1. Decyzję o przyjęciu cudzoziemca podejmuje Rektor lub Prorektor ds. Nauki i Współpracy z Zagranicą na podstawie wniosku o przyjęcie cudzoziemca, zwanego dalej wnioskiem, którego wzór stanowi załącznik nr 1.
2. Wniosek składa się w przypadku pobytu cudzoziemca o charakterze naukowym, dydaktycznym, organizacyjnym lub reprezentacyjnym, np. udziału w badaniach naukowych, konferencji, seminarium, sympozjum, realizacji stażu naukowego lub dydaktycznego, praktyki, kwerendy, wizyty roboczej lub przygotowawczej itp.
3. Podstawy i warunki podejmowania i odbywania przez cudzoziemców studiów, kształcenia w szkole doktorskiej, studiach podyplomowych i innych form kształcenia oraz uczestniczenia w prowadzeniu działalności naukowej lub prowadzeniu kształcenia określają odrębne zarządzenia rektora.

§ 2

1. Wniosek zaakceptowany pod względem merytorycznym i finansowym należy złożyć do Działu Nauki i Współpracy z Zagranicą, zwanego dalej DNWZ w terminie 14 dni przed planowanym terminem przyjazdu cudzoziemca, a w przypadku konieczności wystosowania zaproszenia wizowego – minimum 30 dni przed planowanym terminem przyjazdu cudzoziemca do Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego im. Jana Długosza w Częstochowie, zwanego dalej UJD.
2. Wydział lub jednostka ogólnouczelniana przyjmująca cudzoziemca, zwana dalej jednostką UJD, uzgadnia z cudzoziemcem lub reprezentującą go jednostką zagraniczną zasady finansowania pobytu oraz harmonogram i zakres realizacji działań naukowych lub dydaktycznych podczas pobytu cudzoziemca w UJD.
3. Jednostka UJD przechowuje wniosek cudzoziemca lub wniosek jednostki zagranicznej, dokumenty o których mowa w ust. 2 oraz inne dokumenty dotyczące pobytu cudzoziemca w UJD.

§ 3

1. Zaproszenie przygotowuje i przesyła do cudzoziemca DNWZ.
2. Organizacją pobytu cudzoziemca na szczeblu centralnym zajmuje się DNWZ, na niższym szczeblu – kierownik jednostki UJD.
3. Kierownik jednostki UJD wyznacza opiekuna cudzoziemca na czas pobytu w UJD, także – na wniosek DNWZ – w przypadku cudzoziemca na szczeblu centralnym.

§ 4

1. Pobyt cudzoziemca może być finansowany:
 - a) w przypadku cudzoziemca na szczeblu centralnym – ze środków Rektora lub Prorektora ds. Nauki i Współpracy z Zagranicą,
 - b) w przypadku cudzoziemca na niższym szczeblu w ramach zawartej przez UJD umowy o współpracy naukowej, dydaktycznej oraz kulturalnej z uczelnią lub instytucją zagraniczną – ze środków jednostki UJD, w której realizowany będzie pobyt, lub środków Rektora.
 - c) ze środków jednostki zagranicznej,
 - d) ze środków własnych cudzoziemca.
2. W przypadku określonym w ust. 1 a) i b):
 - a) świadczenia dla cudzoziemca mogą obejmować:
 - diety,
 - koszty wyżywienia,
 - koszty noclegu,
 - koszty transportu (przejazdów i dojazdów środkami komunikacji),
 - koszty wynagrodzenia,
 - inne uzasadnione koszty;

- b) do określenia wysokości i warunków ustalania diety, kosztów wyżywienia, kosztów noclegu i kosztów przejazdów i dojazdów środkami komunikacji stosuje się aktualnie obowiązujące Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu służbowej podróży służbowej;
- c) ostateczną decyzję odnośnie zakresu i wysokości świadczeń wskazanych we wniosku o przyjęcie cudzoziemca podejmuje Rektor lub Prorektor ds. Nauki i Współpracy z Zagranicą.

§ 5

1. W wyjątkowych przypadkach Rektor może podjąć decyzję o finansowaniu lub refundowaniu kosztów przejazdów i dojazdów cudzoziemca, mając na względzie szczególny charakter wizyty lub jej rangę. Finansowanie lub refundacja dokonywana jest na podstawie biletu na środek transportu lub faktury dotyczącej zakupu biletu na środek transportu.
2. Wysokość wynagrodzenia określają odrębne zarządzenia rektora w sprawie zatrudniania profesorów z zagranicy lub w sprawie zasad finansowania wykładów gości zaproszonych.

§ 6

1. Koszt ubezpieczenia oraz wizy ponosi cudzoziemiec.
2. Osoba odpowiedzialna za organizację pobytu cudzoziemca zobowiązana jest do poinformowania cudzoziemca o konieczności posiadania ubezpieczenia na czas podróży i pobytu w Polsce.

§ 7

1. Opiekun cudzoziemca w terminie 14 dni od zakończenia pobytu składa do DNWZ sprawozdanie merytoryczne z pobytu cudzoziemca, którego wzór stanowi załącznik nr 2.

§ 8

1. Przepisom niniejszego zarządzenia nie podlegają:
 - a) cudzoziemcy studiujący w UJD w ramach studiów wspólnych z uczelniami zagranicznymi,
 - b) studenci w ramach międzynarodowej semestralnej wymiany akademickich trwającej co najmniej 3 miesiące,
 - c) cudzoziemcy doktoranci szkoły doktorskiej.
2. Zasady przyjmowania, organizacji pobytu i sprawozdawczości dotyczące cudzoziemców, o których mowa w ust. 1, określają odrębne zarządzenia rektora.
3. Cudzoziemcy przebywający w UJD w ramach programu Erasmus+, CEEPUS, NAWA PROM lub innego programu realizują pobyt i składają sprawozdanie na podstawie odrębnych przepisów wykonawczych Narodowej Agencji Programu Erasmus+, Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej lub innej jednostki koordynującej program.

§ 9

1. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Rektor

*Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego
im. Jana Długosza w Częstochowie
prof. dr hab. Anna Wypych-Gawrońska*

WNIOSEK O PRZYJĘCIE CUDZOZIEMCA**1. dane cudzoziemca**

status osoby ¹	<input type="checkbox"/> pracownik <input type="checkbox"/> doktorant <input type="checkbox"/> student <input type="checkbox"/> inna osoba		
imię i nazwisko			
jednostka zagraniczna			
adres zameldowania			
nr paszportu ²		data urodzenia ²	
Kontakt			

2a. dane dotyczące pobytu w UJD

cel	<input type="checkbox"/> konferencja	<input type="checkbox"/> staż dydaktyczny	<input type="checkbox"/> wystawa
	<input type="checkbox"/> kwerenda	<input type="checkbox"/> udział w kształceniu	<input type="checkbox"/> koncert
	<input type="checkbox"/> badania naukowe	<input type="checkbox"/> dydaktyka	<input type="checkbox"/> wyjazd organizacyjny
	<input type="checkbox"/> staż naukowy	<input type="checkbox"/> warsztaty	<input type="checkbox"/> inny
podstawa mobilności	<input type="checkbox"/> umowa bilateralna	<input type="checkbox"/> współpraca indywidualna	<input type="checkbox"/> program międzynarodowy
	<input type="checkbox"/> inna:		
jednostka UJD			
opiekun gościa w UJD			kontakt
			tel.: e-mail:
termin pobytu	od	...-...-20...	do
zakres świadczeń strony zagranicznej lub innej instytucji	<input type="checkbox"/> brak świadczeń		
	<input type="checkbox"/> następujące świadczenia:		

2b. dane dotyczące zaproszenia

wymagane zaproszenie	<input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak – zaproszenie ogólne <input type="checkbox"/> tak – zaproszenie wizowe
język zaproszenia	<input type="checkbox"/> język polski <input type="checkbox"/> język angielski
należy wysłać na adres	adres pocztowy: e-mail:

3. akceptacja merytoryczna wizyty cudzoziemca

Wizyta cudzoziemca odbędzie się zgodnie z ustalonym harmonogramem i zakresem realizacji działań naukowych lub dydaktycznych podczas pobytu w Uniwersytecie Humanistyczno-Przyrodniczym im. Jana Długosza w Częstochowie

data i podpis opiekuna cudzoziemca

*data, podpis i pieczęć dziekana wydziału
lub kierownika jednostki ogólnouczelnianej*

4. kalkulacja kosztów pobytu cudzoziemca		
Rodzaj świadczenia	PLN	Źródło finansowania*
diety (liczba dni x stawka dzienna) ⁶		
wyżywienie		
<input type="checkbox"/> noclegi (liczba dni x cena/doba)		
<input type="checkbox"/> ryczałt na noclegi (liczba dni x 25% limit/doba) ⁶		
koszty transportu		
wynagrodzenie: <input type="checkbox"/> z tytułu zatrudnienia w charakterze profesora z zagranicy <input type="checkbox"/> tytułu wygłoszonego referatu		
inne: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
Razem		
* w przypadku pokrycia świadczeń przez cudzoziemca ze środków własnych należy wpisać – „we własnym zakresie”		
5. akceptacja finansowa pobytu cudzoziemca ⁷ /potwierdzenie możliwości finansowania pobytu cudzoziemca		
pobyt dotyczy dyscyplin/y (w %):		
<i>opiekun gościa zagranicznego</i>		
	<i>sprawdzono pod względem rachunkowym</i>	
<i>dysponent środków</i>		<i>pracownik Kasy</i>
<i>stanowisko do spraw obsługi finansowej</i>		<i>Kwestor lub pełnomocnik</i>
DECYZJA O PRZYJĘCIU CUDZOZIEMCA		
Wyrażam zgodę na		
<input type="checkbox"/> pobyt cudzoziemca na warunkach określonych we wniosku		
<input type="checkbox"/> pobyt cudzoziemca pod warunkiem		
Nie wyrażam zgody, ponieważ:		
<i>data:</i>	<i>Prorektor ds. Nauki i Współpracy z Zagranicą</i>	

¹ w przypadku wizyty grupowej, należy załączyć wykaz z danymi ujętymi w pkt.1

² należy wskazać tylko w przypadku konieczności wystawienia zaproszenia wizowego

.....
miejsowość/place data/date

.....
imię i nazwisko/name and surname

Tytuł / stopień, imię i nazwisko - title /degree, name and surname:

.....
Instytucja - Institution:

Dane adresowe - address:

.....
.....

W przypadku ubiegania się o wizę – in case of visa application:

data urodzenia - date of birth: nr paszportu - passport number:

Oświadczenie/Statement

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy im. Jana Długosza w Częstochowie informuje, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy im. Jana Długosza w Częstochowie, Waszyngtona 4/8, 42-200 Częstochowa;
- 2) dane kontaktowe inspektora ochrony danych Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego im. Jana Długosza w Częstochowie: e-mail: iod@ajd.czest.pl, tel. 34 37-84-133;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celach związanych z rozwojem naukowym i/lub współpracą z zagranicą, przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze;
- 4) odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą szkoły wyższe, jednostki naukowe, instytucje działające na rzecz nauki i rozwoju edukacji; Pani/ Pana dane osobowe mogą zostać udostępnione innym odbiorcom w celach kontrolnych i audytowych oraz pomocy prawnej i obrony roszczeń oraz tym podmiotom, z którymi administrator danych osobowych zawarł umowę powierzenia przetwarzania danych;
- 5) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej;
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z przepisami obowiązującego prawa – bezterminowo;
- 7) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, prawo do ograniczenia przetwarzania;
- 8) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;
- 9) podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy. Jest Pani/Pan zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości realizacji celów związanych z rozwojem naukowym i/lub współpracą z zagranicą;
- 10) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym w formie profilowania.

In accordance with Article 13 Paragraph 1 and Paragraph 2 of General Data Protection Regulation of 27 April 2016 Jan Dlugosz University in Czestochowa informs that:

- 1) Jan Dlugosz University in Czestochowa, 4/8 Waszyngtona St., 42-400 Czestochowa, is the administrator of your personal data;
- 2) Contact details of the Data Protection Officer in Jan Dlugosz University in Czestochowa: e-mail: iod@ajd.czest.pl, tel.34 37-84-133;
- 3) Your personal data will be processed for the purposes of scientific development and/or foreign relations; the processing is necessary to fulfill the administrator's legal requirements;
- 4) Recipients of your personal data will be: academic institutions, research units, institutions promoting science and educational development
- 5) Your personal data will not be conveyed to third countries/international organizations;
- 6) Your personal data will be stored pursuant to legal regulations in force - in perpetuity;
- 7) You have the right to access the content of your data and the right to correct it, the right to limit the processing;
- 8) You have the right to lay a complaint to Supervisory Authority – Data Protection Office if you realize that the processing of your personal data violates the provisions of General Data Protection Regulation of 27 April 2016;
- 9) Providing us with your personal data is a condition necessary to conclude the contract. You are obliged to provide it, and the consequence of not providing us with the personal data will be lack of ability to implement targets regarding scientific development and/or foreign relations;
- 10) Your personal data will not be processed in any automated way, including the profiling.

Przyjmuję do wiadomości / I acknowledge all of the above

.....
Data / Date

.....
Podpis osoby / The signature of the person

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z POBYTU CUDZOZIEMCA

imię i nazwisko				
jednostka zagraniczna				
jednostka UJD				
cel pobytu	<input type="checkbox"/> konferencja	<input type="checkbox"/> staż dydaktyczny	<input type="checkbox"/> wystawa	
	<input type="checkbox"/> kwerenda	<input type="checkbox"/> udział w kształceniu	<input type="checkbox"/> koncert	
	<input type="checkbox"/> badania naukowe	<input type="checkbox"/> dydaktyka	<input type="checkbox"/> wyjazd organizacyjny	
	<input type="checkbox"/> staż naukowy	<input type="checkbox"/> warsztaty	<input type="checkbox"/> inny	
termin pobytu	od	...-...-20...	do	...-...-20...
informacja o pobycie (tematyka, przebieg)				
efekty pobytu				
uwagi i wnioski				
źródła finansowania wyjazdu				
dyscyplina/y (w %)				
<i>data i podpis opiekuna cudzoziemca</i>			<i>data, podpis i pieczęć dziekana wydziału lub kierownika jednostki ogólnouczeniowej</i>	
<i>Decyzja Prorektora ds. Nauki i Współpracy z Zagranicą</i>	<input type="checkbox"/> akceptuję			
	<input type="checkbox"/> nie akceptuję, ponieważ			
	<i>data:</i>		<i>Prorektor ds. Nauki i Współpracy z Zagranicą</i>	